PENTAIR

EVERPURE H SERIES WATER FILTRATION SYSTEMS
SISTEMA DE FILTRACIÓN DE AGUA DE LA SERIE H
H SÉRIE SYSTÈME DE FILTRAGE D'EAU



INSTALLATION INSTRUCTIONS - ENGLISH

Product Specifications ..... Page 3
Tools Required ..... Page 4
Basic Installations Instructions ..... Page 4
H-1200 Installations Instructions ..... Pages 6-7
Claims & Notes ..... Page 7

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN - ESPAÑOL

Especificaciones Del Producto ..... Página 8
Herramientas necesarias ..... Página 9
Instrucciones básicas de instalación ..... Página 9
H 1200 Instrucciones de instalación ..... Páginas 11-12
Declaraciones y notas ..... Página 12

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - FRANÇAIS

Caractéristiques Techniques Du Produit ..... Page 14
Outils nécessaires ..... Page 15
Instructions d'installation de base ..... Page 15
Consignes d'utilisation pour l'H 1200 ..... Pages 17-18
Revendication & remarques ..... Page 18

Thank you for purchasing an Everpure* commercial-grade water filtration system for your home. With your Everpure system, you get premium quality water direct from your tap that's great-tasting, healthful and convenient for you and your family.

Product Specifications:

- For Cold Water Use Only
- Temperature Range: 35-100°F (2-38°C)
- Min.-Max. Working Pressure: 10-125 psi (0.7-8.6 bar)
- Service Flow Rate: 0.5 gpm (1.9 Lpm)



THE OWNER'S GUIDE IS APPLICABLE FOR THE FOLLOWING EVERPURE FILTER MODELS:

Model H-54 Rated Capacity: 750 gal (2,839 L)†
Model H-300 Rated Capacity: 300 gal (1,136 L)†
Model H-104 Rated Capacity: 1,000 gal (3,785 L)†
Model H-300-HSD Rated Capacity: 300 gal (1,136 L)†
Model H-300-NXT Rated Capacity: 300 gal (1,136 L)†
Model H-1200 Rated Capacity: 1,000 gal (3,785 L)†

†For optimum performance, cartridge replacement is required once a year, or sooner if flow becomes too slow for convenience, or if the unit's rated capacity is reached.

For purchase of replaceable components please contact your local distributor.

H-1200 customers: Instructions for installing the H-1200 begin on page 6 of this Installation and Operation Guide.

⚠ WARNING The Universal Plumbing Code adopted by over 20 states, and other specific state and county codes, prohibit the use of saddle valves and their use is never recommended. You must adhere to your state/local plumbing codes. Consult your licensed plumber if you have related questions.

⚠ WARNING Do NOT use copper tubing with the John Guest Fittings provided with your Everpure Filter System. Copper tubing may appear to fit, but water leaks will develop over time and use. If copper tubing is required, you must use copper compression fittings available from any hardware/plumbing supply.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING

⚠ WARNING This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer or birth defects or other reproductive harm.

Multiple Appliance Connections: You can also connect your Everpure Filter to the refrigerator for ice and water, an instant hot water dispenser or chiller, or a plumbed-in coffee brewer. Simply install connection "tees" (available from any hardware/plumbing supply) in the water line between the filter and the faucet adaptor, and run new tubing to each appliance.

NOTE: *DO NOT connect this system to a commercial ice maker. These appliances require flow and volume beyond the design limits of your under-sink filter system.*

NOTE: *If connecting to a home icemaker and there is no filter faucet connection under the sink, a flush valve is required.*

ENGLISH

ENGLISH

BASIC INSTALLATION INSTRUCTIONS

Tools Needed For Installation

- #2 Phillips Screwdriver • Wrench • Pencil
- Utility Knife • Measuring Tape

1. OPEN CARTON & INSPECT PARTS

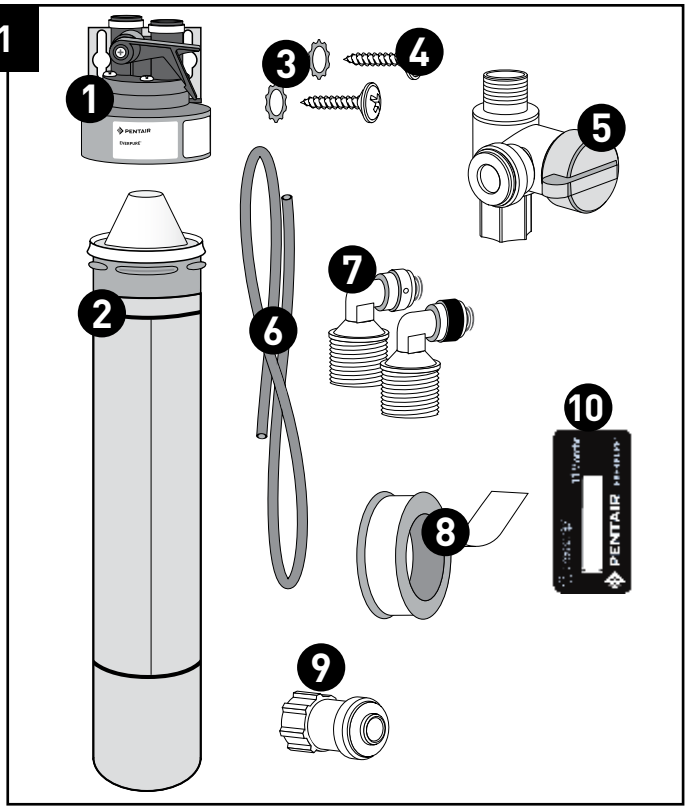
Installation Parts

Key	Description	Part No.
1	QL3 Filter Head (incl. Qty. 2 ea of ❸ & ❹)	EV925831
2	Filter Cartridge (incl. ❿)	
	– Model H-54	EV925268
	– Model H-300	EV927072
	– Model H-104	EV961211
	– Model H-300-HSD	EV927075
	– Model H-300-NXT	EV927441
3	Locking Washers (2 req.)	EV306204
4	Screws (2 req.)	EV306196
5	Angle Stop Valve Adaptor	EV312120
6	Tubing, 1/4" poly (per foot)	A0860119
7	Elbow Fitting Pack Restrictor (incl. Qty. 2 ea of ❸ & ❹)	EV308168
8	Plumbers Tape	EV312119
9	Faucet Connector	EV312135
10	Everpure Filter Timer	EV314160

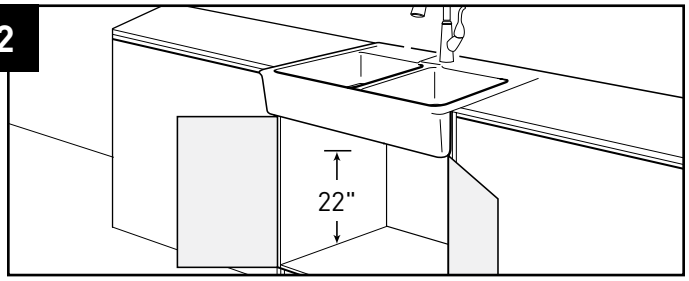
2. VERIFY UNDER-SINK MOUNTING LOCATION

Measure 22" from the base of the cabinet, and mark the mounting location for the top of the filter head. Make sure there is adequate space above the head to open and close the built-in shut off valve and to avoid crimping the water line tubing. Also, make sure your chosen location offers easy access for future cartridge changes.

1



2



DIMENSION	Width	Height	Depth
H-54	5"	15"	5"
H-104	5"	20"	5"
H-300	5"	22"	5"
H-300-HSD	5"	22"	5"
H-300-NXT	5"	22"	5"

NOTE: *The head and cartridge must be mounted in the vertical position, with the cartridge hanging down.*

3. MOUNT FILTER HEAD UNDER SINK

A. Identify Filter Head and the two Elbow Fittings, and note that the Outlet Fitting has a black band. This fitting includes a small restrictor insert to ensure maximum flow at 0.5 gpm (1.9 Lpm) per minute.

B. Apply Plumbers Tape to the threads of each Elbow Fitting. Wrap tape in direction of the threads to assure a tight fit and avoid small leaks.

C. Screw Inlet Elbow Fitting into the left side of the filter head, and hand tighten only.

D. Screw Outlet Elbow Fitting (black band) into the right side of the filter head in the same manner.

E. Securely mount the filter head on the cabinet wall using the enclosed mounting screws and washers.

4. ATTACH INLET WATER SUPPLY

F. Locate and close the cold water Angle Stop Valve under your kitchen sink. Open cold water line of faucet to release water pressure.

G. Unscrew and disconnect the braided tubing on top of the Angle Stop Valve.

H. Attach the bottom of Angle Stop Adaptor to the existing cold water Angle Stop Valve.

I. Attach the braided tubing to the top of the Angle Stop Adaptor.

J. Close side valve on Angle Stop Adaptor and open cold water Angle Stop Valve to return water service to kitchen sink. Check for leaks.

NOTE: *Plumbers Tape should not be required for these next steps.*

K. Measure length of tubing needed to connect Angle Stop Adaptor to Inlet Elbow Fitting on Filter Head. Allow adequate tubing to avoid sharp turns.

L. Cut tubing at a 90° angle using a sharp knife.

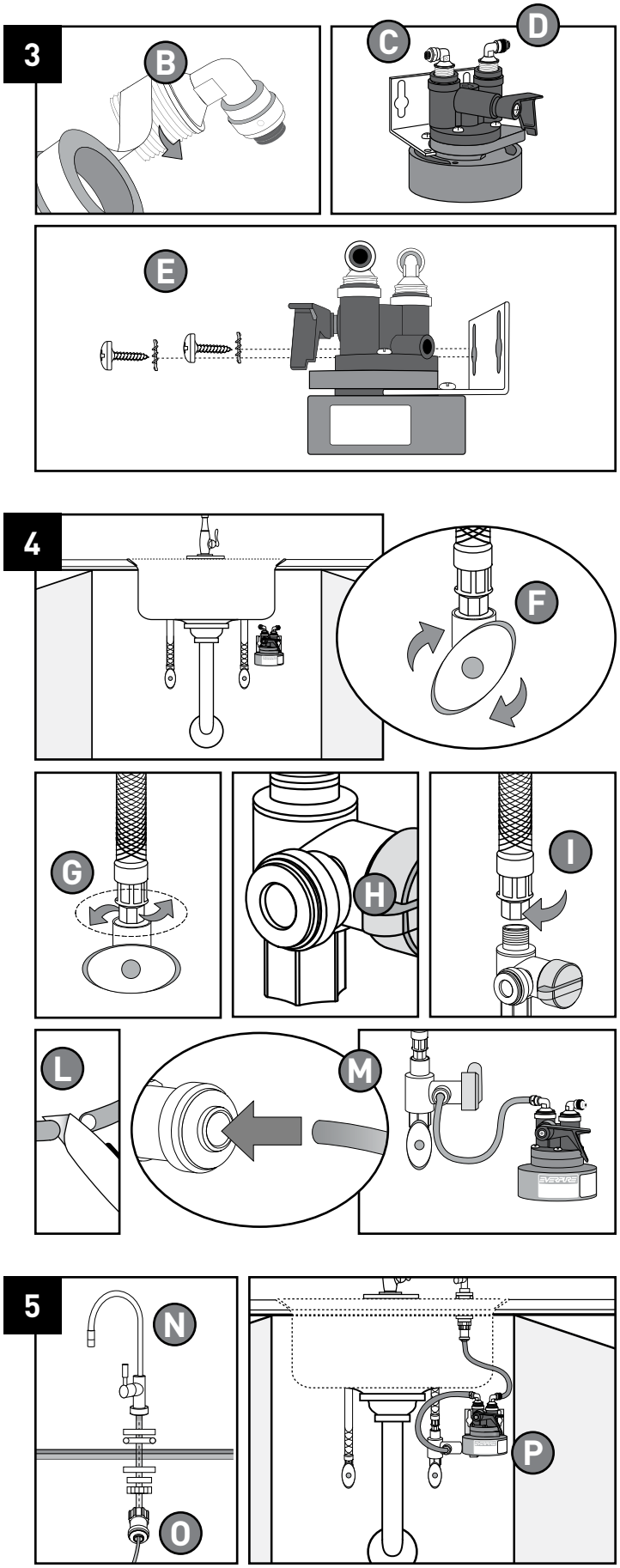
M. Insert ends of tubing into quick-connect fittings. Push tube into fitting and gently pull to confirm a tight fit.

5. ATTACH FILTERED WATER TO SINK FAUCET

N. Install separate faucet for filtered drinking water. Follow individual manufacturer's instructions.

O. Attach Faucet Connector Fitting to bottom end of threads on new faucet assembly. Plumbers Tape should not be required for this step.

P. Measure length of tubing needed to connect the Outlet Elbow Fitting on Filter Head to the new Faucet Connector Fitting. Allow adequate tubing to avoid sharp turns. Cut and insert each end of the tubing into the fittings.



ENGLISH

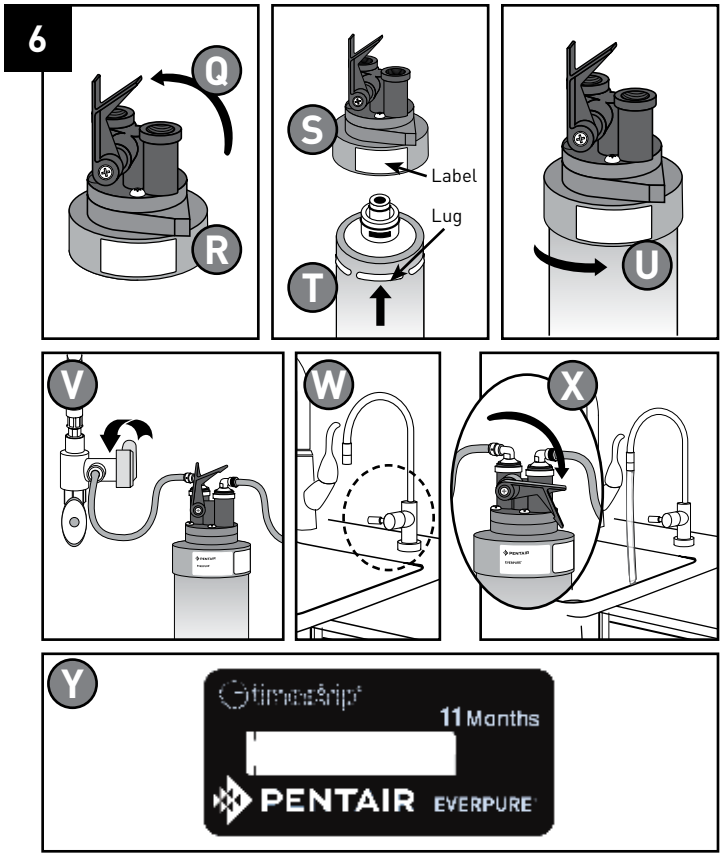
ENGLISH

6. INSTALL AND FLUSH FILTER CARTRIDGE

Q. Lift handle of the built-in shut off Valve on the Head.
R. Hold Head firmly with one hand.
S. Align cartridge lug with label on filter Head.
T. Insert filter Cartridge – Push upwards.
U. Turn it to the right – About 1/4 turn – Until rotation stops.
V. Open Side Valve of Angle Stop Adaptor and check for leaks up to Inlet Elbow Fitting.
W. Open Filtered Water Faucet.
X. Lower handle of built-in shut off valve on the Head, to flush water to the sink.

NOTE: *Flush new filter cartridges for at least 3 minutes (flush H-1200 system for at least 7 minutes) to remove air and any loose carbon. At first the water may appear cloudy due to trapped air in the filter and tubing. If water continues to be cloudy for more than one week, please contact Everpure Technical Services for assistance.*

Y. Activate Filter Timer by pinching bubble until you feel a change in resistance as the filter timer "pops". Within a few seconds, a thin RED line will appear in the white window showing the Timestrip has been activated. Peel away backing and adhere to desired location. When the white window is completely filled with RED, it is time to replace your product.



H-1200 INSTRUCTIONS

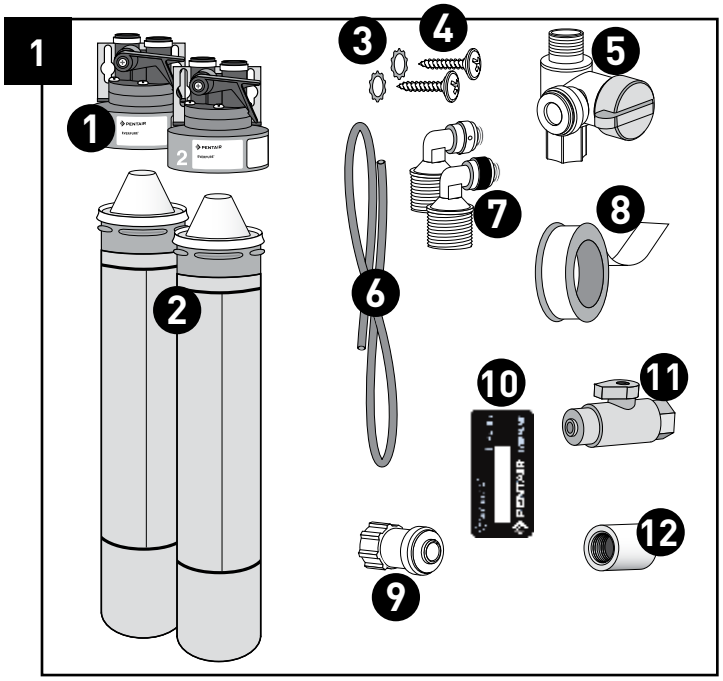
Tools Needed For Installation

- #2 Phillips Screwdriver
- Wrench
- Utility Knife
- Measuring Tape
- Pencil

1. OPEN CARTON & INSPECT PARTS

Installation Parts

Key	Description	Part No.
1	Twin Filter Head	N/A
2	H-1200 Filter Cartridges (Set of 2) (Includes ⑩)	EV928201
3	Locking Washers (2 req.)	EV306204
4	Screws (2 req.)	EV306196
5	Angle Stop Valve Adaptor	EV312120
6	Tubing, 1/4" poly (per foot)	A0860119
7	Elbow Fitting Pack Restrictor (incl. Qty. 2 ea of #3 & #4)	EV308168
8	Plumbers Tape	EV312119
9	Faucet Connector	EV312135
10	Everpure Filter Timer	EV314160
11	Shut Off Valve, 3/8" John Guest x 3/8" FPT	EV309860
12	Coupler, 3/8" FPT Stainless	EV312350



2. VERIFY UNDER-SINK MOUNTING LOCATION

Measure 22" from the base of the cabinet, and mark the mounting location for the top of the filter head. Measure 13" for the width required for the H-1200 System with dual cartridges. Make sure there is adequate space above the head to open and close the shut-off valve and to avoid crimping the water line tubing. Also, make sure your chosen location offers easy access for future cartridge changes.

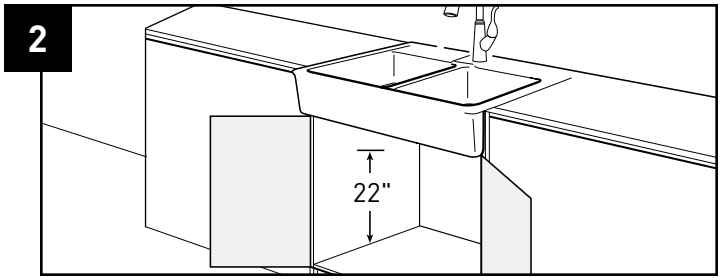
DIMENSION	Width	Height	Depth
H-1200	13"	22"	5"

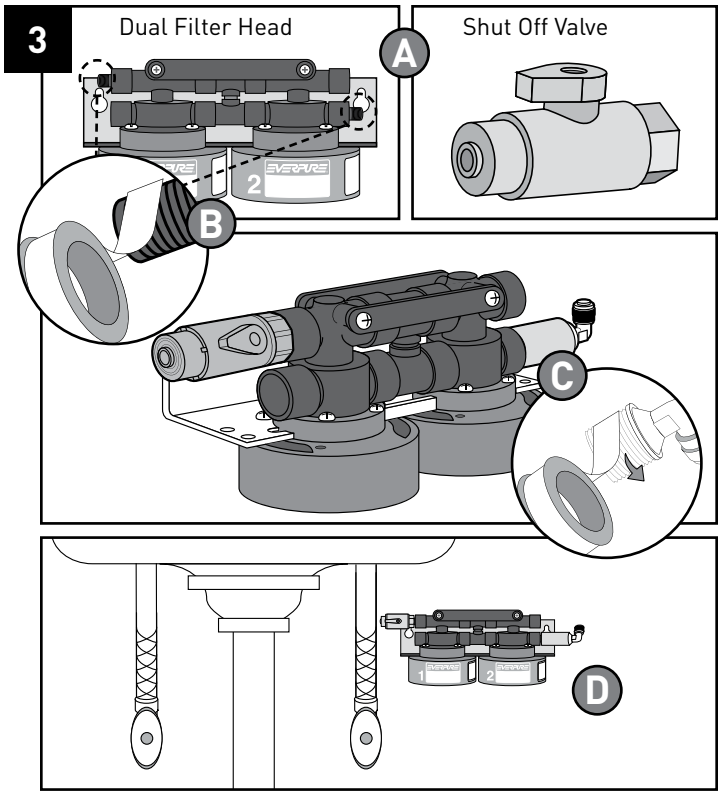
NOTE: The head and cartridge must be mounted in the vertical position, with the cartridge hanging down.

3. MOUNT FILTER HEAD UNDER SINK

A. Identify Dual Filter Head and Shut Off Valve (EV309860).
B. Apply Plumbers Tape to the threads on the inlet (left) side of the Head. Screw on the new Shut Off Valve and hand tighten. Repeat for the Stainless Coupler (EV312350) for the outlet (right) side of the Head.
C. Apply Plumbers Tape to the threads of the Outlet Elbow Fitting (black band). Screw into the outlet of the Stainless Coupler. Wrap tape in direction of the threads to assure a tight fit and avoid small leaks.
D. Securely mount the filter head on the cabinet wall using the enclosed mounting screws and washers.

4. Go to page 5 and follow Basic Installation Instructions, Steps 4, 5, and 6, to complete the H-1200 System installation.





CLAIMS & NOTES

This installation must comply with all applicable state and local regulations.

Do no use with water that is microbiologically unsafe or unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on waters that may contain filterable cysts.

Testing was performed under standard laboratory conditions, actual performance may vary.

EPA Est. No. 002623-IL-002

H-54, H-300, H-104, H-300-HSD & H-1200 Systems Tested and Certified by NSF International against NSF/ANSI Standards 42 and 53 of claims specified on the Performance Data Sheet.

This H-300-NXT System Tested and Certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42, 53 and 401 of claims specified on the Performance Data Sheet.

NSF/ANSI Standard 401 have been deemed as "incidental contaminants/emerging compounds". Incidental contaminants are those compounds that have been detected in drinking water supplies at trace levels. While occurring at only trace levels, these compounds can affect the public acceptance/perception of drinking water quality.

Gracias por comprar un Everpure*sistema de filtración de agua Everpure de categoría comercial para su hogar. Con el sistema Everpure usted obtiene directamente de la llave un agua de primera calidad de buen sabor, saludable y en forma conveniente para usted y su familia.

Especificaciones Del Producto:



- Para uso únicamente con agua fría
- Gama de temperatura: 2-38°C (35-100°F)
- Presión de servicio mín. - máx.: 0.7-8.6 bar (10-125 psi)
- Caudal de servicio: 1.9 Lpm (0.5 gpm)

EL MANUAL DEL USUARIO SE APLICA A LOS SIGUIENTES MODELOS DE FILTRO EVERPURE:

Modelo H-54 Capacidad nominal: 750 Gal (2,839 L)†
Modelo H-300 Capacidad nominal: 300 Gal (1,136 L)†
Modelo H-104 Capacidad nominal: 1,000 Gal (3,785 L)†
Modelo H-300-HSD Capacidad nominal: 300 Gal (1,136 L)†
Modelo H-300-NXT Capacidad nominal: 300 Gal (1,136 L)†
Modelo H-1200 Capacidad nominal:1,000 Gal (3,785 L)†

†Para mayor rendimiento, el cartucho debe ser reemplazado una vez al año o antes si el caudal se vuelve demasiado lento para su conveniencia o si se alcanza la capacidad nominal de la unidad.

Para la compra de componentes reemplazables por favor póngase en contacto con su distribuidor local.

Usuarios del H-1200: Las instrucciones para la instalación del H-1200 comienzan en la página nº 11 de este Manual de Instalación y Funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA El Código Universal de Plomería (EE.UU.) adoptado por más de 20 estados y otros códigos estatales y de condados específicos prohíben el uso de válvulas de montura y su uso no es nunca recomendado. Usted debe cumplir con los códigos estatales o locales. Consulte con un plomero licenciado si tiene preguntas sobre esto.

⚠ ADVERTENCIA NO use tubería de cobre con las conexiones John Guest suministradas con su Sistema de Filtración Everpure. Podría parecer que la tubería de cobre encaja pero con el tiempo y el uso se desarrollarán pérdidas de agua. Si es necesario usar tubos de cobre, debe usar conectores de compresión de cobre disponibles en cualquier tienda de plomería o ferretería.

ADVERTENCIA SEGÚN PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA:

⚠ ADVERTENCIA Este producto contiene químicos que el Estado de California sabe que causan cáncer o defectos de nacimiento u otro daño reproductivo.

Conexiones para electrodomésticos múltiples: También puede conectar su Filtro Everpure al refrigerador para el surtidor de hielo y agua, a un surtidor instantáneo de agua caliente o fría o a una cafetera instalada. Simplemente instale conectores en T (disponibles en cualquier tienda de plomería o ferretería) en la línea de agua entre el filtro y el adaptador del grifo, y extienda instale una tubería nueva hacia cada uno de los electrodomésticos.

NOTA: *NO conecte este sistema a una máquina comercial de hacer hielo. Estas máquinas requieren un caudal y un volumen mayor que los límites de diseño de su sistema de filtración debajo del fregadero.*

NOTA: *Si lo conecta a una máquina de hacer hielo casera y no hay una conexión para un filtro de grifo debajo del fregadero: se necesita una válvula de descarga.*

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES BÁSICAS DE INSTALACIÓN

Herramientas necesarias

Destornillador #2 Phillips • Llave • Cuchillo universal
Cinta métrica • Lápiz

1. ABRA EL CARTÓN Y REVISE LAS PIEZAS

Piezas de instalación

Clave	Descripción	Pieza No
1	QL3 Cabezal de filtro (Cantidad Incluyó 2 cada uno de ❸ y ❹)	EV925831
2	Cartucho filtrante (incluye ❿)	
	– Modelo H-54	EV925268
	– Modelo H-300	EV927072
	– Modelo H-104	EV961211
	– Modelo H-300-HSD	EV927075
	– Modelo H-300-NXT	EV927441
3	arandelas de seguridad (requiere 2)	EV306204
4	tornillos (requiere 2)	EV306196
5	Adaptador para válvula de cierre en ángulo	EV312120
6	Tubería de plástico de 0.64 cm (por 30.48 cm)	A0860119
7	Codo adaptador y reductor (Cantidad Incluyó 2 cada uno de ❸ y ❹)	EV308168
8	Cinta de Fontanero	EV312119
9	Conector de grifo	EV312135
10	Medidor de filtro Everpure	EV314160

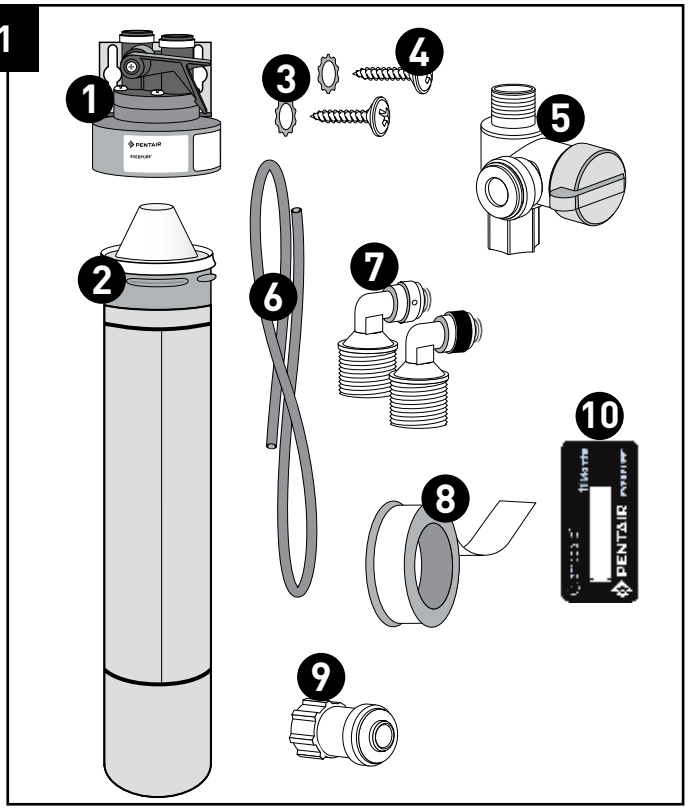
2. COMPRUEBE EL SITIO DE MONTAJE DEBAJO DEL FREGADERO

Mida 55.8 cm desde la base del armario y marque el sitio de montaje de la parte superior del cabezal del filtro. Asegúrese de que haya suficiente espacio encima del cabezal para abrir y cerrar la válvula de cierre incorporada y para evitar que la tubería de agua se doble. También, asegúrese de que el sitio que escogió sea fácilmente accesible para cambiar los cartuchos en el futuro.

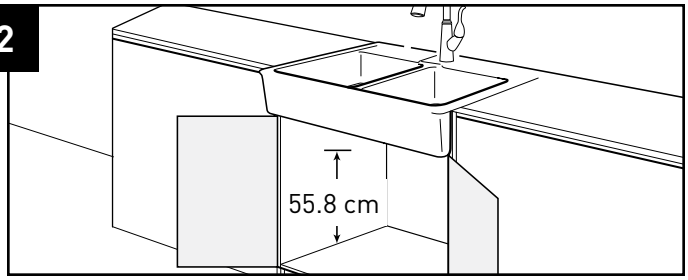
Dimensiones	Ancho	Altura	Profundidad
H-54	12.7 cm	38.1 cm	12.7 cm
H-104	12.7 cm	50.8 cm	12.7 cm
H-300	12.7 cm	55.8 cm	12.7 cm
H-300-HSD	12.7 cm	55.8 cm	12.7 cm
H-300-NXT	12.7 cm	55.8 cm	12.7 cm

NOTA: *El cabezal y el cartucho deben montarse en posición vertical, con el cartucho colgando hacia abajo.*

1



2



ESPAÑOL

3. MONTE EL CABEZAL DEL FILTRO DEBAJO DEL FREGADERO

A. Identifique el cabezal de filtro y los dos codos adaptadores y note que el adaptador de salida tiene una banda negra. Este adaptador incluye un pequeño accesorio reductor para asegurar un flujo máximo de 1,9 litros por minuto.

B. Aplique cinta de plomería a las roscas de cada codo adaptador. Enrolle la cinta en el sentido de las roscas para asegurar un ajuste firme y evitar las pérdidas pequeñas.

C. Enrosque el codo adaptador de entrada al lado izquierdo del cabezal de filtro y sólo apriete a mano.

D. Enrosque el codo adaptador de salida (banda negra) al lado derecho del cabezal de filtro de la misma manera.

E. Monte firmemente el cabezal del filtro a la pared de armarios usando los tornillos de montaje y las arandelas incluidas.

4. CONECTE EL ABASTECIMIENTO DE AGUA DE ENTRADA

F. Ubique y cierre la válvula de cierre de agua fría en ángulo debajo del fregadero de la cocina. Abra la llave de agua fría del grifo para descargar la presión del agua.

G. Destornille y desconecte el tubo trenzado de la parte superior de la válvula de cierre en ángulo.

H. Acople la parte inferior del adaptador de cierre en ángulo a la válvula de cierre en ángulo existente para el agua fría.

I. Acople el tubo trenzado a la parte superior del adaptador de cierre en ángulo.

J. Cierre la válvula del costado del adaptador de cierre en ángulo y abra la válvula de cierre en ángulo para el agua fría para restituir el servicio de agua al fregadero de la cocina. Verifique si hay pérdidas.

NOTA: *No se necesitará cinta de Fontanero para los próximos pasos.*

K. Mida el largo del tubo necesario para conectar el adaptador de cierre en ángulo al codo adaptador de entrada en el cabezal de filtro. Deje suficiente tubo para evitar vueltas agudas.

L. Corte el tubo a 90° usando un cuchillo filoso.

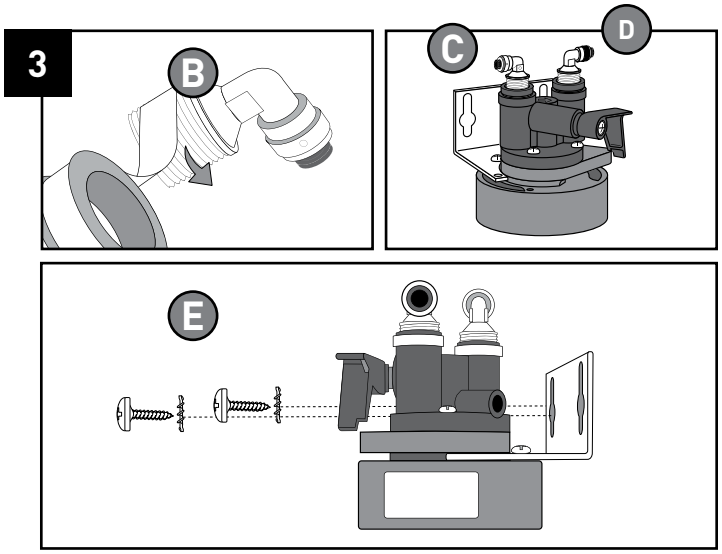
M. Introduzca las puntas del tubo en los empalmes de conexión rápida. Empuje el tubo dentro de la conexión y tire suavemente para confirmar que el ajuste es firme.

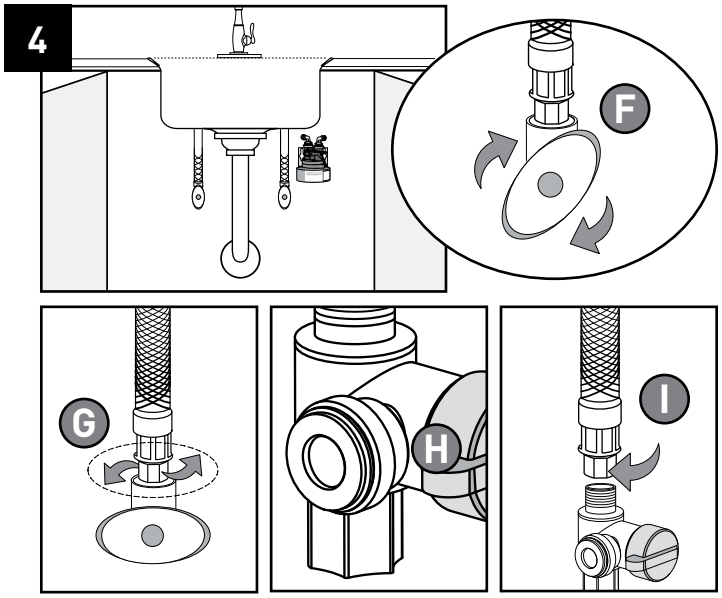
5. CONECTE EL AGUA FILTRADA AL GRIFO DEL FREGADERO

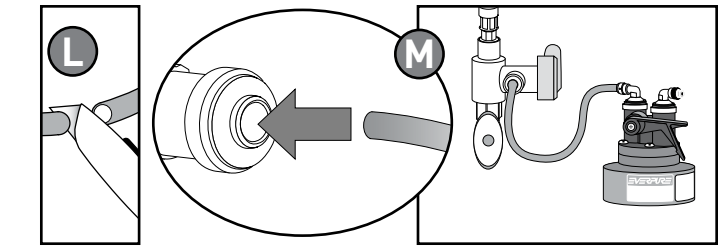
N. Instale un grifo separado para agua potable filtrada. Siga las instrucciones específicas del fabricante.

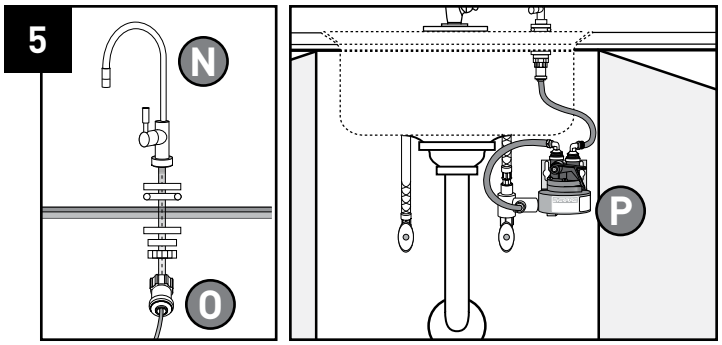
O. Acople el conector del grifo a la punta inferior de la rosca del nuevo conjunto de grifo. No se necesitará cinta de Fontanero para este paso.

P. Mida el largo del tubo necesario para conectar el codo adaptador de salida en el cabezal de filtro al conector del grifo. Deje suficiente tubo para evitar vueltas agudas. Corte e introduzca cada punta del tubo en los conectores.









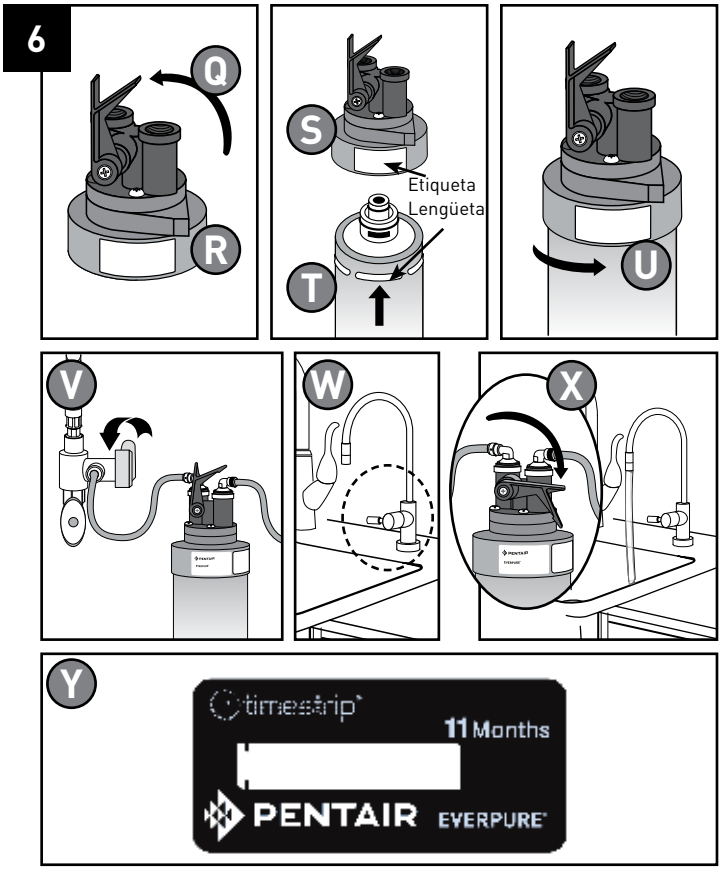
ESPAÑOL

6. INSTALE EL CARTUCHO FILTRANTE Y DEJE CORRER EL AGUA

Q. Levante la manilla de la válvula de cierre (válvula de control) en el cabezal.
R. Sujete firmemente el cabezal con una mano.
S. Alinee la lengüeta del cartucho con la etiqueta del cabezal del filtro.
T. Introduzca el cartucho filtrante—empuje hacia arriba.
U. Gírelo hacia la derecha, aproximadamente un 1/4 de vuelta hasta que tope.
V. Abra la válvula de agua fría y compruebe que no haya pérdidas hasta el adaptador del codo de entrada.
W. Abra el grifo de agua.
X. Baje la manilla de la válvula de control para descargar el agua hacia el fregadero.

NOTA: *Deje correr agua por el cartucho filtrante nuevo por lo menos durante 3 minutos (enjuague el sistema H-1200 durante por lo menos 7 minutos) para quitar el aire y toda partícula suelta de carbono. Al principio, el agua filtrada pudiera aparecer turbia debido al aire atrapado en el filtro y la tubería. Si el agua continúa opaca por más de una semana, póngase en contacto con el departamento de Servicios Técnicos para que le ayuden: (800) 942-1153*

Y. Active el temporizador del filtro presionando la burbuja hasta que sienta un cambio en la resistencia cuando se bote el temporizador. En unos pocos segundos aparecerá una línea ROJA delgada en la ventana blanca para mostrar que ya se activó el Timestrip. Desprenda el protector y adhiéralo al sitio donde lo requiera. Cuando la ventana blanca esté completamente llena de ROJO, será momento de reemplazar su producto.



H-1200 INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

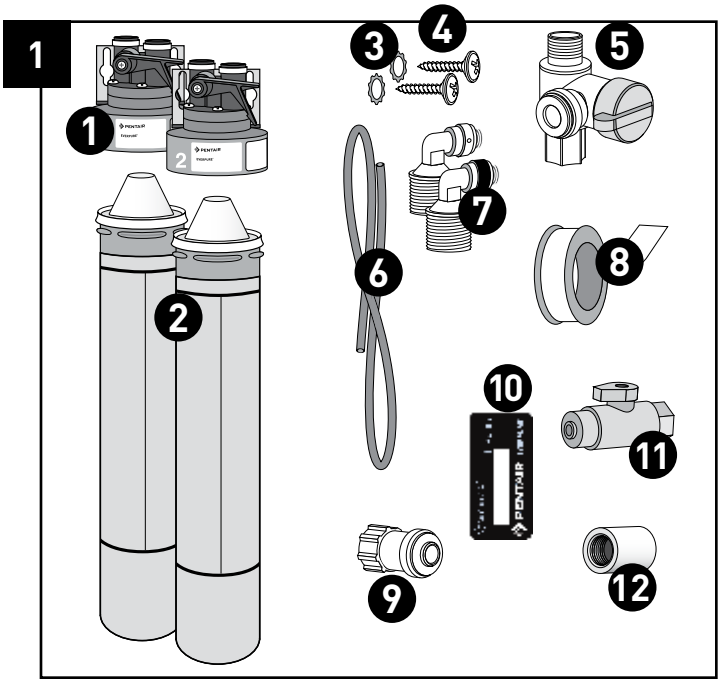
Herramientas necesarias

- Destornillador #2 Phillips
- Llave
- Cuchillo universal
- Cinta métrica
- Lápiz

1. OUVREZ LE CARTON ET INSPECTEZ LES PIÈCES

Pièces à installer

Clave	Descripción	Pieza No
1	Cabezal de filtro	N/A
2	H-1200 Cartucho filtrante (conjunto de 2) (incluye ⑩)	EV928201
3	arandelas de seguridad (requiere 2)	EV306204
4	tornillos (requiere 2)	EV306196
5	Adaptador para válvula de cierre en ángulo	EV312120
6	Tubería de plástico de 0.64 cm (por 30.48 cm)	A0860119
7	Codo adaptador y reductor (Cantidad Incluyó 2 cada uno de # 3 y # 4)	EV308168
8	Cinta de Fontanero	EV312119
9	Conector de grifo	EV312135
10	Medidor de filtro Everpure	EV314160
11	Válvula de cierre, 3/8" John Guest x 3/8" hembra	EV309860
12	Acoplador, 3/8" hembra inoxidable	EV312350



ESPAÑOL

2. COMPRUEBE EL SITIO DE MONTAJE DEBAJO DEL FREGADERO

Mida 55.8 cm desde la base del armario y marque el sitio de montaje de la parte superior del cabezal del filtro. Asegúrese de que haya suficiente espacio encima del cabezal para abrir y cerrar la válvula de cierre incorporada y para evitar que la tubería de agua se doble. También, asegúrese de que el sitio que escogió sea fácilmente accesible para cambiar los cartuchos en el futuro.

Dimensiones	Ancho	Altura	Profundidad
H-1200	33 cm	55.8 cm	12.7 cm

NOTA: *El cabezal y el cartucho deben montarse en posición vertical, con el cartucho colgando hacia abajo.Monte el cabezal del filtro debajo del fregadero*

3. MONTE EL CABEZAL DEL FILTRO DEBAJO DEL FREGADERO

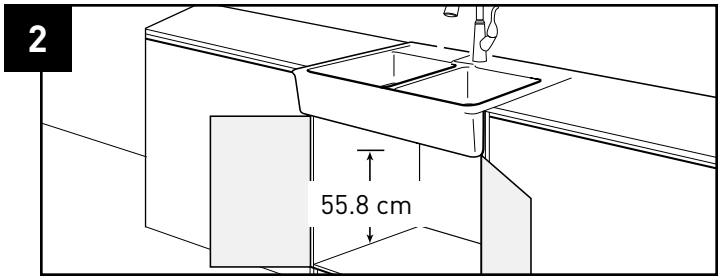
A. Identifique el cabezal de filtro doble y la válvula de cierre (EV309860).

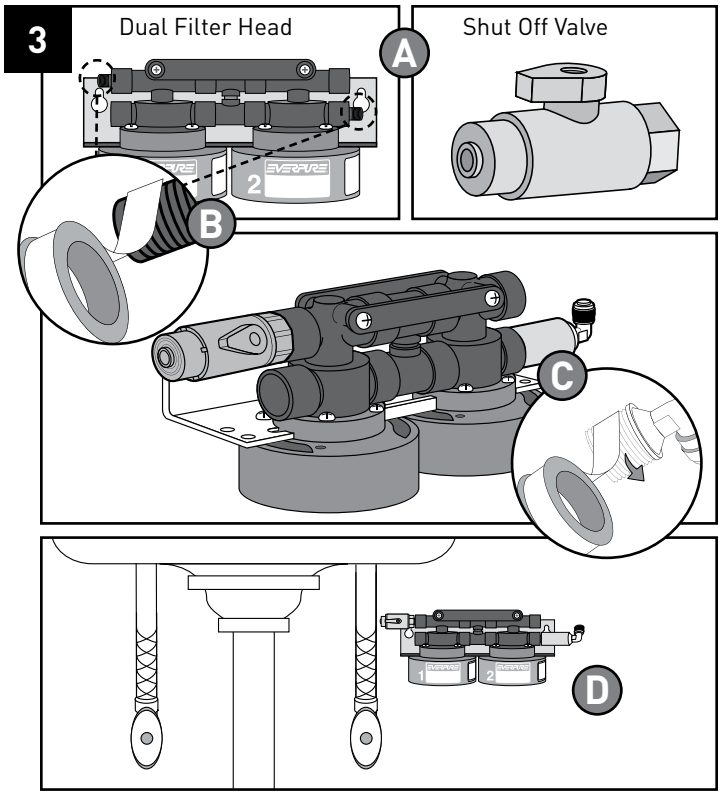
B. Aplique cinta de Fontanero a la rosca del lado de entrada (izquierdo) del cabezal. Atornille la nueva válvula de cierre y ajuste a mano. Repita lo mismo con el acoplador inoxidable (EV312350) para el lado de salida (derecho) del cabezal.

C. Aplique cinta de Fontanero a la rosca del codo adaptador de salida (banda negra). Atornille dentro de la salida del acoplador inoxidable. Enrolle la cinta en el sentido de las roscas para asegurar un ajuste firme y evitar las pérdidas pequeñas.

D. Monte firmemente el cabezal del filtro a la pared de armarios usando los tornillos de montaje y las arandelas incluidas.

4. **Vaya a la página 10 y siga los pasos 4, 5 y 6 de las Instrucciones Básicas de Instalación para completar la instalación del Sistema H-1200.**





DECLARACIONES Y NOTAS

Esta instalación debe cumplir con todas las leyes y reglamentos locales y estatales.

No lo utilice con agua que sea microbiológicamente peligrosa o de calidad desconocida sin usar una desinfección adecuada, antes o después del sistema. Los sistemas certificados para la reducción de quistes pueden usarse en aguas desinfectadas que pudieran contener quistes filtrables.

Las pruebas se realizaron en condiciones normales de laboratorio, el rendimiento real pudiera variar.

EPA Est. No. 002623-IL-002

Sistemas H-54, H-300, H-104, H-300-HSD & H-1200 probados y certificados por NSF International bajo las normas 42, 53 de NSF/ANSI de para la reducción de substancias especificadas en la ficha de datos de rendimiento.

Este H-300-NXT Sistema probado y certificado por NSF International contra las normas 42, 53 y 401 de NSF/ANSI de las reclamaciones especificadas en la hoja de datos de desempeño.

La norma NSF/ANSI 401 se considera como "contaminantes incidentales/compuestos emergentes". Los contaminantes incidentales son los compuestos que se han detectado en fuentes de abastecimiento de agua potable en niveles de trazas. Aunque estén presentes sólo en niveles de trazas, estos compuestos pueden afectar la aceptación y la percepción del público hacia la calidad del agua potable.

ESPAÑOL

Everpure* vous remercie de votre achat d'un filtre de qualité professionnelle pour votre logement. Avec votre système Everpure, votre famille et vous pourrez facilement tirer directement à votre robinet, de l'eau de qualité supérieure au goût excellent et bonne pour la santé.

Caractéristiques Techniques Du Produit:



- Pour usage sur eau froide uniquement
- Gammes de températures : 2 à 38°C
- Pression utile mini. – maxi. : 0.7-8.6 bar
- Débit de service : 1.9 Lpm

LE GUIDE DE L'UTILISATEUR S'APPLIQUE AUX FILTRES EVERPURE DES MODÈLES SUIVANTS :

Modèle H-54 Capacité nominale : 750 Gal (2,839 L)*
Modèle H-300 Capacité nominale : 300 Gal (1,136 L)*
Modèle H-104 Capacité nominale : 1,000 Gal (3,785 L)*
Modèle H-300-HSD Capacité nominale : 300 Gal (1,136 L)*
Modèle H-300-NXT Capacité nominale : 300 Gal (1,136 L)*
Modèle H-1200 Capacité nominale : 1,000 Gal (3,785 L)*

*Pour maximiser la performance, il convient de remplacer la cartouche une fois par an ou plus souvent si le débit ralentit trop ou si la capacité nominale de l'unité est dépassée

Pour l'achat de composants remplaçables s'il vous plaît contacter votre distributeur local.

Clients de l'H-1200 : Les consignes d'installation du H-1200 commencent à la page no 16 de ce guide d'installation et d'utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT le règlement américain de la plomberie (Universal Plumbing Code) adopté par plus de 20 états ainsi que d'autres règlements spécifiques à certaines villes ou à certains contés interdit l'usage de robinets à étrier, et en tout état de cause, leur utilisation n'est jamais recommandée. Vous devez suivre les règlements de plomberie de votre état ainsi que ceux de votre localité. Consultez un plombier qualifié si vous avez des questions à ce sujet.

⚠ AVERTISSEMENT n'utilisez PAS de tubes de cuivre avec les raccords de type John Guest fournis avec votre système de filtrage Everpure. Le tube de cuivre pourrait donner l'impression de convenir, mais des fuites d'eau se développeront à l'usage ou au bout d'un certain temps. Si vous devez utiliser du tube en cuivre, il vous faut alors employer des raccords cuivre à compression disponibles dans toutes les quincailleries ou fournisseurs de plomberie.

AVERTISSEMENT AU SUJET DE LA PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE:

⚠ AVERTISSEMENT Ce produit contient des produits chimiques que l'État de Californie considère comme carcinogènes et responsables d'anomalies congénitales et d'autres pathologies du système reproductif.

Raccordement à plusieurs appareils : vous pouvez également raccorder votre filtre Everpure au réfrigérateur pour la distribution d'eau et de glace, à un distributeur d'eau chaude instantanée, à un refroidisseur ou à une cafetière raccordée à l'arrivée d'eau. Il vous suffit d'installer des raccords en Té (disponibles dans toutes les quincailleries ou fournisseurs de plomberie) dans la ligne d'alimentation en eau entre le filtre et l'adaptateur du robinet puis d'amener un tuyau à chaque appareil.

REMARQUE : *NE raccordez PAS ce système à une machine à glaçons commerciale. Ce type d'appareil nécessite un débit et un volume d'eau supérieurs aux limites pour lesquelles votre filtre sous évier a été conçu.*

REMARQUE : *Si vous le raccordez à une machine à glaçons domestique et qu'il n'y a pas de raccordement à un robinet de filtre sous l'évier, il faut prévoir un robinet de purge.*

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE BASE

Outils nécessaires

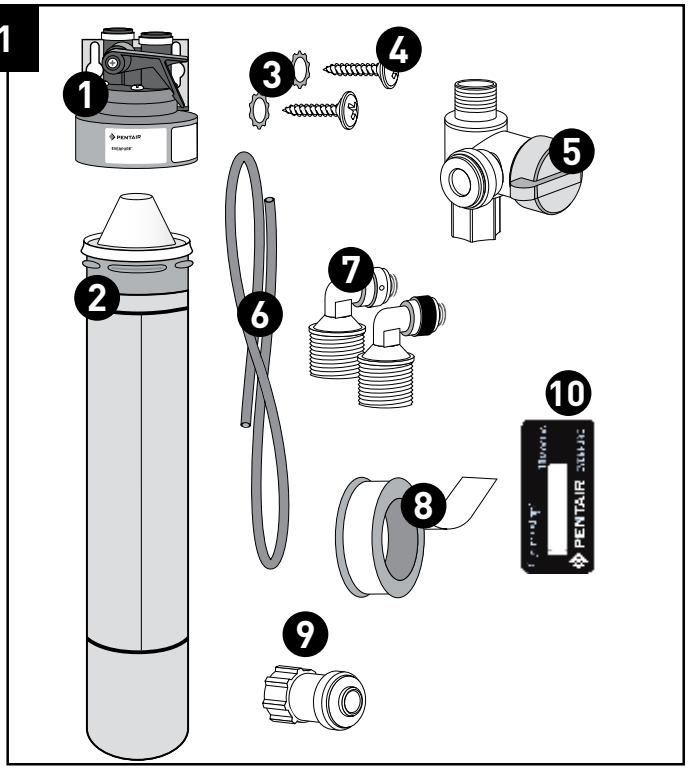
Tournevis #2 Phillips • Clé • Couteau • Mètre à ruban • Crayon de bois

1. OUVREZ LE CARTON ET INSPECTEZ LES PIÈCES

Pièces à installer

Repère	Description	No de pièce
1	QL3 Tête de filtre (Quantité incluse 2 chacun des n ❸ et ❹)	EV925831
2	Cartouche filtrante (incluse ❿)	
	– Modèle H-54	EV925268
	– Modèle H-300	EV927072
	– Modèle H-104	EV961211
	– Modèle H-300-HSD	EV927075
	– Modèle H-300-NXT	EV927441
3	rondelles de blocage (requis 2)	EV306204
4	vis (requis 2)	EV306196
5	Adaptateur de robinet d'arrêt d'équerre	EV312120
6	Tube plastique 1/4 po (por 30.48 cm)	A0860119
7	Raccord coudé et réducteur (Quantité incluse 2 chacun des n ❸ et ❹)	EV308168
8	Sparadrap	EV312119
9	Raccord de robinet	EV312135
10	Compteur du filtre Everpure	EV314160

1



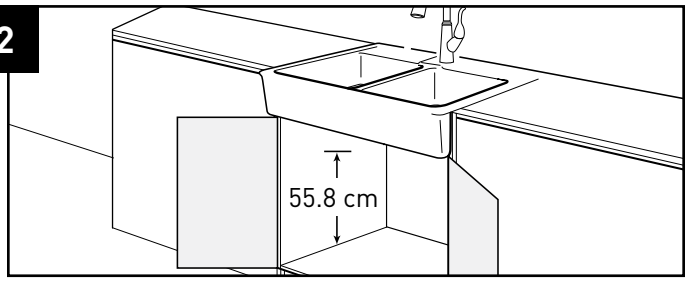
2. VÉRIFIEZ L'EMPLACEMENT DE MONTAGE SOUS L'ÉVIER

Mesurez 55.8 cm par rapport au bas du placard et repérez l'emplacement de montage du dessus de la tête de filtre. Assurez-vous qu'il y a assez d'espace au-dessus de la tête pour ouvrir et fermer le robinet d'arrêt intégré et pour éviter de faire un pli dans le tuyau d'arrivée d'eau. Assurez-vous également que l'emplacement choisi permet un accès facile pour changer les cartouches dans le futur.

Dimensions	Largeur	Hauteur	Profondeur
H-54	12.7 cm	38.1 cm	12.7 cm
H-104	12.7 cm	50.8 cm	12.7 cm
H-300	12.7 cm	55.8 cm	12.7 cm
H-300-HSD	12.7 cm	55.8 cm	12.7 cm
H-300-NXT	12.7 cm	55.8 cm	12.7 cm

REMARQUE : *la tête et la cartouche doivent être montées en position verticale avec la cartouche dirigée vers le bas.*

2



FRANÇAIS

3. MONTAGE DE LA TÊTE DE FILTRE SOUS L'ÉVIER

A. Identifiez la tête de filtre et les deux raccords coudés et remarquez que le raccord de sortie est doté d'une bague noire. Ce raccord est muni d'un petit réducteur rapporté pour limiter le débit à un maximum de 1,9 litres (0.5 gallon) par minute.

B. Enrobez les filets des raccords coudés de ruban Sparadrap. Enroulez le ruban dans le sens des filets pour assurer un serrage convenable et éviter les petites fuites.

C. Vissez le coude d'entrée sur le côté gauche de la tête filtrante et serrez à la main seulement.

D. Vissez le coude de sortie (bague noire) sur le côté droit de la tête filtrante de la même manière.

E. Montez fermement la tête de filtre sur la paroi du placard à l'aide des vis et rondelles de montage fournies.

4. RACCORDEMENT DE L'ARRIVÉE D'EAU

F. Localisez le robinet d'arrêt d'équerre d'eau froide sous votre évier de cuisine et fermez-le.

G. Dévissez le tube armé du dessus du robinet d'arrêt d'équerre et débranchez-le.

H. Fixez la partie inférieure de l'adaptateur de robinet d'arrêt d'équerre sur le robinet d'arrêt d'équerre d'eau froide existant.

I. Raccordez le tube armé à la partie supérieure de l'adaptateur de robinet d'arrêt d'équerre.

J. Fermez le robinet latéral de l'adaptateur de robinet d'arrêt d'équerre et ouvrez le robinet d'arrêt d'équerre d'eau froide pour rétablir l'arrivée d'eau à l'évier. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites.

REMARQUE : *il n'est pas nécessaire d'utiliser de ruban Fontanero pour les étapes qui suivent.*

K. Mesurez la longueur de tube nécessaire pour raccorder l'adaptateur de robinet d'arrêt d'équerre au coude d'entrée de la tête filtrante. Prévoyez suffisamment de longueur pour éviter les coudes brusques.

L. Coupez le tube d'équerre à l'aide d'un couteau bien aiguisé.

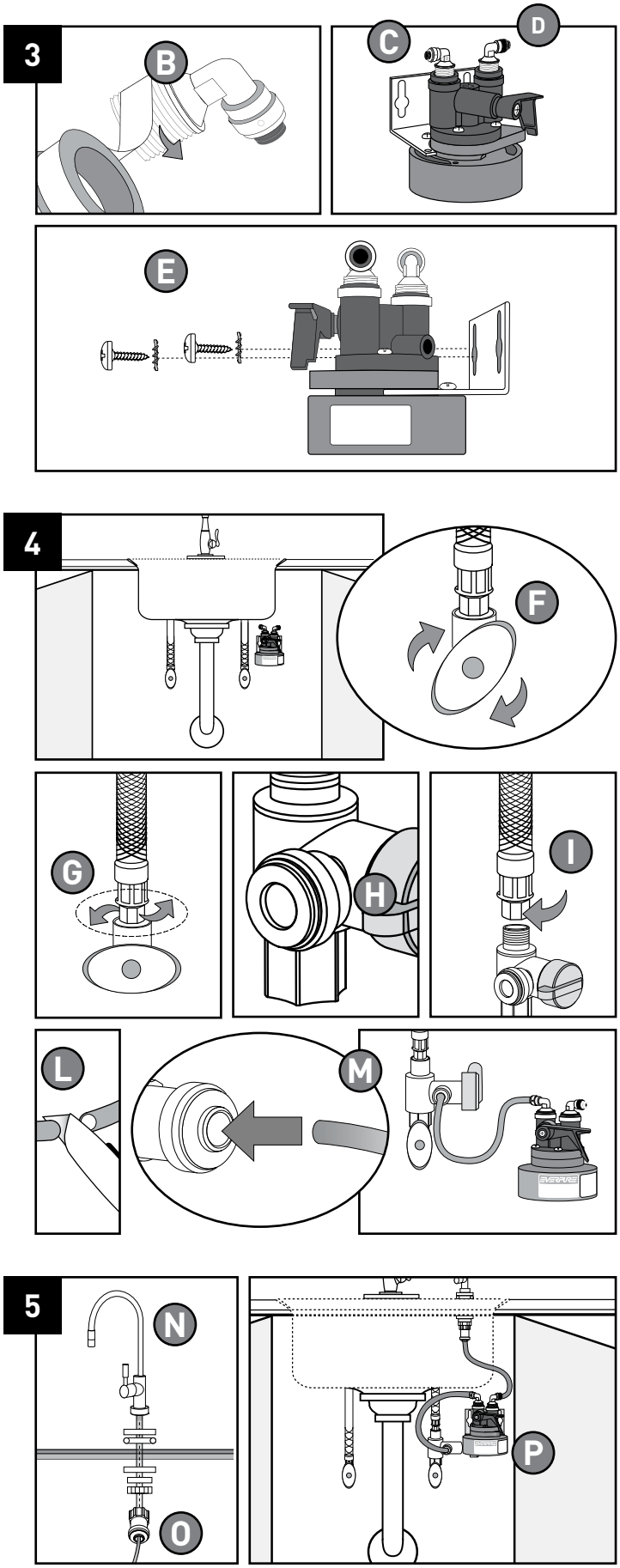
M. Enfoncez les extrémités du tube dans les raccords rapides. Poussez le tube dans le raccord et tirez doucement dessus pour confirmer qu'il est bien assujetti.

5. RACCORDEMENT DE L'EAU FILTRÉE AU ROBINET DE L'ÉVIER

N. Installez un robinet séparé pour l'eau potable filtrée. Suivez les instructions du fabricant.

O. Raccordez le raccord de robinet à la partie inférieure des filets du robinet qui vient d'être installé. Il ne devrait pas être nécessaire d'utiliser du ruban Fontanero pour cette étape.

P. Mesurez la longueur de tube nécessaire pour raccorder le coude de sortie de la tête filtrante au raccord de robinet qui vient d'être installé. Prévoyez suffisamment de longueur pour éviter les coudes brusques. Coupez le tube et insérez les deux extrémités dans les raccords.



6. INSTALLATION ET RINÇAGE DE LA CARTOUCHE FILTRANTE

Q. Mettez la poignée du robinet d'arrêt intégré (robinet de contrôle) situé sur la tête en position haute.

R. Tenez fermement la tête d'une main.

S. Mettez la patte de la cartouche en face de l'étiquette située sur la tête de filtre.

T. Enfoncez la cartouche filtrante en poussant vers le haut.

U. Faites-la tourner vers la droite d'environ 1/4 tour jusqu'à ce qu'elle butte.

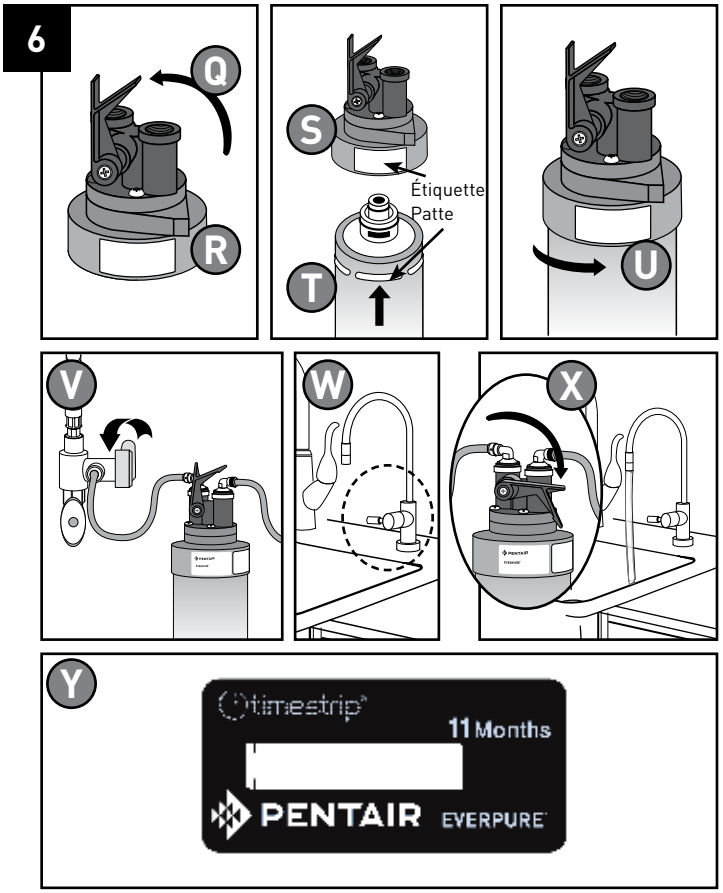
V. Ouvrez le robinet d'arrêt d'eau froide et vérifiez qu'il n'y a pas de fuites jusqu'au coude d'entrée.

W. Ouvrez le robinet.

X. Mettez la poignée du robinet d'arrêt en position basse pour évacuer l'eau dans l'évier.

REMARQUE : *Rincez les cartouches filtrantes neuves pendant un minimum de 3 minutes (Rincer le système H-1200 pendant au moins 7 minutes) pour éliminer l'air et les particules de carbone libres. Au début, il se peut que l'eau apparaisse laiteuse à cause de la présence d'air dans le filtre et les tuyaux. Si l'eau reste laiteuse après une semaine, veuillez contacter le services d'assistance technique d'Everpure pour assistance (800) 942-1153.*

Y. Activez le compteur du filtre en pinçant la bulle jusqu'à sentir un changement dans la résistance et jusqu'à ce que le temporisateur de filtre soit éjecté. En quelques secondes une ligne ROUGE fine apparaîtra dans la fenêtre blanche indiquant que le Timestrip a été activé. Décollez la pellicule de protection et faites adhérer à l'emplacement désiré. Quand la fenêtre blanche est complètement remplie de ROUGE, il est temps de remplacer le produit.



CONSIGNES D'UTILISATION POUR L'H-1200

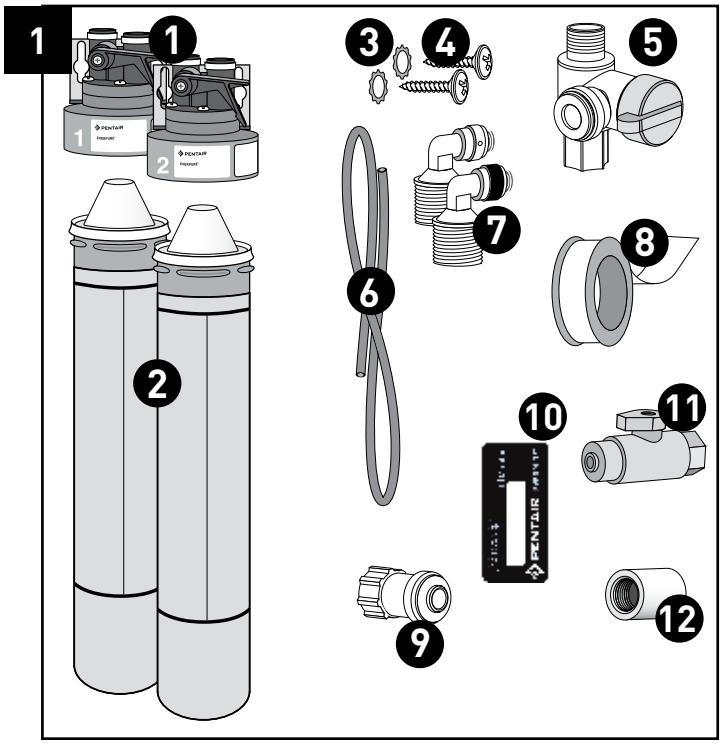
Outils nécessaires

- Tournevis #2 Phillips
- Clé
- Couteau
- Mètre à ruban
- Crayon de bois

1. OUVREZ LE CARTON ET INSPECTEZ LES PIÈCES

Pièces à installer

Key	Description	Part No.
1	QL3 Tête de filtre	N/A
2	H-1200 Cartouche filtrante (Lot de 2) (comprend ⑩)	EV928201
3	rondelles de blocage (requis 2)	EV306204
4	vis (requis 2)	EV306196
5	Adaptateur de robinet d'arrêt d'équerre	EV312120
6	Tube plastique 1/4 po (por 30.48 cm)	A0860119
7	Raccord coudé et réducteur	EV308168
8	Ruban Sparadrap	EV312119
9	Raccord de robinet	EV312135
10	Compteur du filtre Everpure	EV314160
11	Robinet d'arrêt, raccord type John Guest 3/8 po x 3/8 po filetage gaz femelle.	EV309860
12	Accouplement, 3/8 po filetage gaz femelle, acier inoxydable	EV312350



FRANÇAIS

2. VÉRIFIEZ L'EMPLACEMENT DE MONTAGE SOUS L'ÉVIER

Mesurez 55.8 cm par rapport au bas du placard et repérez l'emplacement de montage du dessus de la tête de filtre. Assurez-vous qu'il y a assez d'espace au-dessus de la tête pour ouvrir et fermer le robinet d'arrêt intégré et pour éviter de faire un pli dans le tuyau d'arrivée d'eau. Assurez-vous également que l'emplacement choisi permet un accès facile pour changer les cartouches dans le futur.

Dimensions	Largeur	Hauteur	Profondeur
H-1200	12.7 cm	55.8 cm	12.7 cm

REMARQUE : *la tête et la cartouche doivent être montées en position verticale avec la cartouche dirigée vers le bas.*

3. MONTAGE DE LA TÊTE DE FILTRE SOUS L'ÉVIER

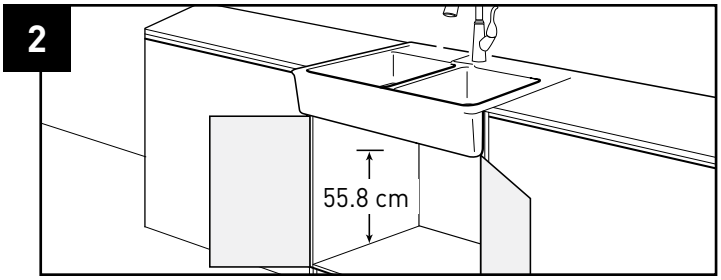
A. Identifiez la double tête filtrante et le robinet d'arrêt (EV309860).

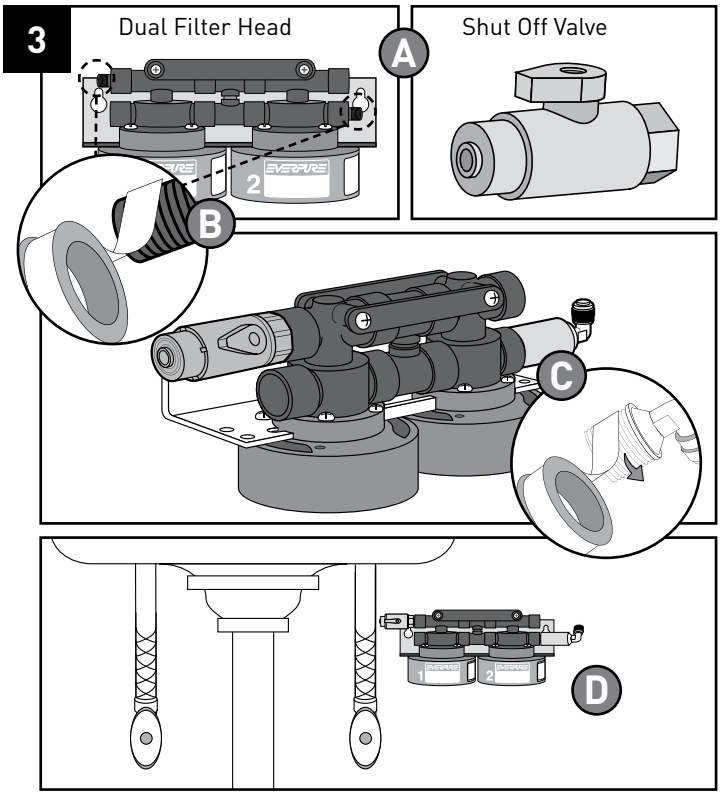
B. Appliquez du ruban Sparadrap sur les filets du côté entrée (gauche) de la tête. Vissez-y le nouveau robinet d'arrêt et serrez à la main. Répétez cette étape pour l'accouplement en inox (EV312350) du côté sortie (droit) de la tête.

C. Appliquez du ruban Sparadrap sur les filets du coude de sortie (bague noire). Vissez-le sur la sortie de l'accouplement en inox. Enroulez le ruban dans le sens des filets pour assurer un bon serrage et éviter les petites fuites.

D. Montez fermement la tête de filtre sur la paroi du placard à l'aide des vis et rondelles de montage fournies.

4. Allez à la page 15 et suivez les instructions d'installation de base, étapes 4, 5 et 6 pour terminer l'installation du système H-1200.





REVENDICATION & REMARQUES

L'installation doit être conforme à tous les règlements provinciaux et locaux en vigueur.

N'utilisez pas le filtre avec de l'eau qui est micro biologiquement impropre à la consommation ou de qualité inconnue sans une désinfection correcte avant ou après le système.

Essai effectué sous conditions normales de laboratoire, les performances réelles peuvent être différentes.

EPA Est. No. 002623-IL-002

Systèmes H-54, H-300, H-104, H-300-HSD et H-1200 testés et certifiés par NSF International selon les normes NSF/ANSI 42 et 53 pour la réduction des produits revendiqués à la fiche des données techniques.

Le modèle H-300-NXT Système a été testé et certifié par NSF Internal conforme aux normes 42, 53 et 401 NSF/ANSI des revendications spécifiées sur la fiche des données de performance.

La norme NSF/ANSI 401 concerne les « micropolluants/polluants émergents ». Les micropolluants sont des composés qui ont été détectés dans l'eau potable à l'état de trace. Bien qu'uniquement présents à l'état de trace, ces composés peuvent influer sur l'opinion et la perception du public relatives à la qualité de l'eau potable.

FRANÇAIS

Notes • Notas • Remarques

For Everpure Product Warranties visit:
Everpure para las gasantías de los productos visite:
Pour Everpure garanties produit visitez le site:

www.everpure.com

PENTAIR

FILTRATION & PROCESS
5730 NORTH GLEN PARK ROAD, MILWAUKEE, WI 53209
P: 262.238.4400 | WWW.PENTAIRAQUA.COM | CUSTOMER CARE: 800.279.9404 | tech-support@pentair.com

* For a detailed list of where Pentair trademarks are registered, please visit www.pentairaqua.com. Pentair trademarks and logos are owned by Pentair, Inc. or its affiliates. Third party registered and unregistered trademarks and logos are the property of their respective owners. Because we are continuously improving our products and services, Pentair reserves the right to change specifications without prior notice.
Pentair is an equal opportunity employer.

EV307043 REV AC NV14 © 2014 Pentair Residential Filtration, LLC. All rights reserved.